

UBND TỈNH VINH PHÚC
SỞ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Vinh Phúc, ngày 20 tháng 9 năm 2018

Số: 537/STTTT-TTBCXB

V/v tuyên truyền thông tin
phản ánh về chuyển tiền trái phép

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG
TỈNH VINH PHÚC
ĐẾN Số: 8267
Ngày: 26/9/18
Chuyên:
Lưu hồ sơ số:

- Kính gửi:
- Báo Vinh Phúc;
 - Đài Phát thanh - Truyền hình Vinh Phúc;
 - Hội Văn học Nghệ thuật;
 - Cổng Thông tin - Giao tiếp điện tử Vinh Phúc;
 - Các cơ quan, đơn vị có Trang thông tin điện tử;
 - Các cơ quan, đơn vị xuất bản Bản tin;
 - Phòng VH&TT các huyện, thành phố;
 - Trung tâm Văn hóa, Thể thao các huyện, thành phố.

26/9
P. K. K. K.
yên chuyển tài
TTCNTT-TNMT

TRUNG TÂM CÔNG THÔNG TIN
TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TỈNH VINH PHÚC
ĐẾN Số: 477
Ngày: 27/9/18
Chuyên:
Lưu hồ sơ số:

Thực hiện chỉ đạo của UBND tỉnh v/v tuyên truyền thông tin phản ánh về chuyển tiền trái phép (Kế hoạch số: 5715/UBND-KT3, ngày 02/8/2018), Sở Thông tin và Truyền thông đã phối hợp với Ngân hàng Nhà nước - Chi nhánh tỉnh Vinh Phúc xây dựng đề cương tuyên truyền nội dung nói trên.

Sở Thông tin và Truyền thông đề nghị các cơ quan, đơn vị dành diện tích và thời lượng thích hợp để tuyên truyền thông tin phản ánh về chuyển tiền trái phép theo phụ lục (gửi kèm) và các văn bản hướng dẫn thi hành. Nghiên cứu, lựa chọn vấn đề viết tin, bài, phóng sự cho phù hợp.

Trân trọng đề nghị./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- PCT UBND tỉnh Vũ Việt Văn (b/c);
- UBND các huyện, thị, thành phố (p/h chỉ đạo);
- GD, các PGD;
- Lưu: VT, TTBCXB.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Vũ Khánh

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC
VIỆT NAM
CHI NHÁNH TỈNH VINH PHÚC

Số: 594 /VPH-THNS&KSNB
V/v phối hợp tuyên truyền thông tin
phản ánh về chuyển tiền trái phép

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Vinh Phúc, ngày 12 tháng 9 năm 2018

Kính gửi: Sở Thông tin và truyền thông Vinh Phúc

2795
13 9 18

Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Vinh Phúc nhận được Công văn số 459/STTTT-TTBCXB ngày 20/8/2018 của Sở Thông tin và truyền thông Vinh Phúc V/v phối hợp tuyên truyền thông tin phản ánh về chuyển tiền trái phép.

Sau khi nhận được công văn trên, ngày 27/8/2018 Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Vinh Phúc đã có Công văn số 560/VPH-THNS&KSNB gửi Vụ Thanh toán NHNN Việt Nam V/v xin ý kiến tuyên truyền thông tin phản ánh về chuyển tiền trái phép.

Ngày 10/9/2018 Vụ Thanh toán NHNN Việt Nam đã có công văn số 6791/NHNN-TT về việc cung cấp thông tin tuyên truyền phản ánh về chuyển tiền trái phép, theo đó NHNN Việt Nam (Vụ Thanh toán) cung cấp một số thông tin về chuyển tiền trái phép (Phụ lục gửi kèm) để Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Vinh Phúc làm cơ sở báo cáo UBND tỉnh, phối hợp với Sở Thông tin và truyền thông và các đơn vị trên địa bàn phổ biến, tuyên truyền về vấn đề này.

Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Vinh Phúc gửi kèm Phụ lục một số thông tin về chuyển tiền trái phép theo sự chỉ đạo của Vụ Thanh toán NHNN Việt Nam để Sở Thông tin và truyền thông phối hợp thực hiện./. *l*

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu: VT, THNS&KSNB



Nguyễn Văn Tâm

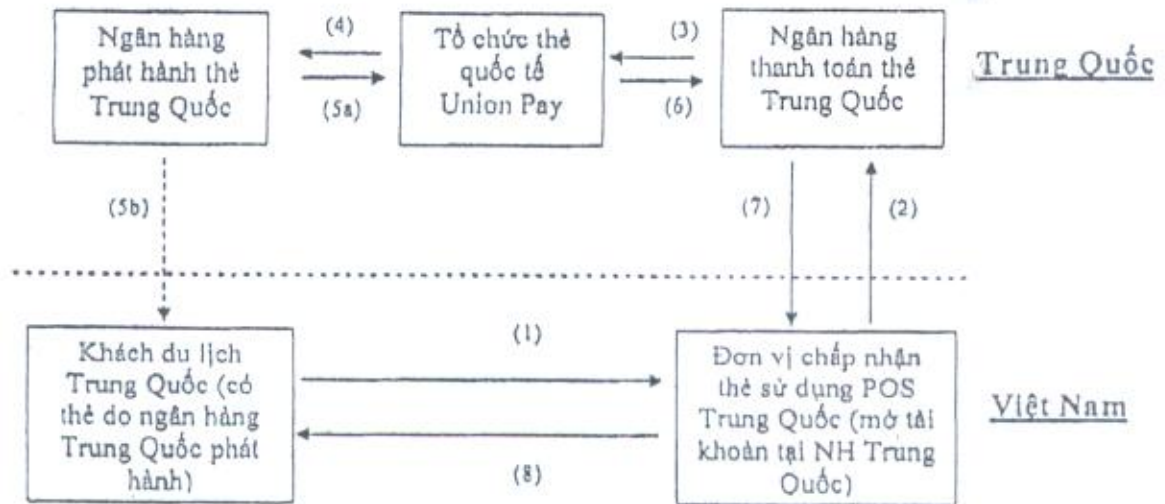
Phụ lục

MỘT SỐ THÔNG TIN VỀ CHUYỂN TIỀN TRÁI PHÉP

I. Về hoạt động chấp nhận thanh toán bất hợp pháp trên lãnh thổ Việt Nam

Thời gian vừa qua, tại một số địa bàn du lịch trọng điểm (như Quảng Ninh, Khánh Hòa, Đà Nẵng) có các cửa hàng không tiếp khách Việt Nam, mà chỉ phục vụ cho khách du lịch nước ngoài (phần lớn là du khách Trung Quốc). Sau khi nghiên cứu, NHNN thấy rằng, về bản chất, đây là Tour du lịch giá rẻ nhằm thu hút khách của các công ty lữ hành Trung Quốc (TQ). Khi du khách tham gia các Tour du lịch này sẽ liên quan đến các vấn đề cơ bản, bao gồm: Việc đón khách tại cửa khẩu và đưa khách vào mua sắm tại các cửa hàng của doanh nghiệp lữ hành; việc quản lý xuất xứ, nguồn gốc của hàng hóa, dịch vụ do các cửa hàng cung cấp; việc quản lý việc xuất hóa đơn và thu thuế khi bán hàng cho du khách; và *thanh toán chỉ là khâu cuối cùng trong chuỗi các bước khép kín này*. Theo đó, sau khi mua hàng, khách hàng sử dụng thẻ ngân hàng (do ngân hàng TQ phát hành) để quét trên thiết bị chấp nhận thẻ (POS) của ngân hàng TQ mang trái phép sang Việt Nam hoặc sử dụng các ứng dụng thanh toán trên điện thoại di động thông minh (như AllPay, Wechat Pay) để thanh toán bằng mã phản hồi nhanh (QR Code) do tổ chức thanh toán nước ngoài cung cấp. Thông tin thanh toán được chuyển đến và xử lý tại tổ chức thanh toán, ngân hàng thanh toán thẻ tại TQ; tiền sẽ chạy thẳng từ tài khoản khách hàng sang tài khoản đơn vị chấp nhận thẻ (ĐVCNT) đều tại TQ mà không qua hệ thống ngân hàng của Việt Nam; do đó, không có việc chuyển tiền từ Việt Nam ra nước ngoài.

Sơ đồ quy trình chi tiết việc thanh toán bằng thẻ qua POS nước ngoài



Trong đó:

- (1): Khách TQ đến Việt Nam du lịch (có thẻ do ngân hàng TQ phát hành) chọn mua hàng hóa, dịch vụ tại đơn vị chấp nhận thẻ (ĐVCNT) trên lãnh thổ Việt Nam và chọn thanh toán bằng cách cà/quẹt thẻ qua POS của ngân hàng thanh toán TQ (nơi ĐVCNT mở tài khoản);
- (2): Thông tin thanh toán được chuyển đến ngân hàng thanh toán thẻ tại TQ;
- (3): Ngân hàng thanh toán thẻ chuyển thông tin đến Tổ chức thẻ quốc tế - Union Pay (nếu là thẻ do ngân hàng TQ khác phát hành);
- (4): Union Pay chuyển thông tin đến ngân hàng phát hành thẻ (ngân hàng phục vụ khách hàng ở TQ) để xác định khả năng thanh toán của thẻ (chuẩn chỉ giao dịch);
- (5a), (5b): Ngân hàng phát hành thẻ cấp phép giao dịch (nếu thẻ của khách hàng còn đủ khả năng thanh toán) và gửi kết quả cho Union Pay, đồng thời trừ tiền trên TK thẻ của khách hàng và thông báo cho khách hàng;
- (6): Union Pay gửi kết quả cho ngân hàng thanh toán thẻ;
- (7): Ngân hàng thanh toán thẻ cộng tiền vào tài khoản ĐVCNT và gửi thông báo kết quả cho ĐVCNT;
- (8): ĐVCNT nhận được thông tin và thực hiện cung ứng hàng hóa, dịch vụ cho khách hàng.

Đối với trường hợp khách hàng TQ sử dụng các ứng dụng thanh toán trên điện thoại di động (như Allipay, Wechat Pay) để thanh toán bằng QR Code tại ĐVCNT Việt Nam, quy trình thanh toán cũng gần tương tự như việc thanh toán bằng thẻ qua POS nêu trên; điểm khác biệt là thông tin thanh toán sẽ được chuyển từ người bán đến các tổ chức thanh toán TQ (như Allipay và Wechat Pay) rồi mới chuyển đến ngân hàng tại TQ và ngược lại.

Theo mô hình thanh toán này, Việt Nam sẽ gặp rất nhiều khó khăn trong công tác quản lý đối với việc sử dụng trái phép các thiết bị POS, đặc biệt là thanh toán qua các ứng dụng cài đặt trên thiết bị điện thoại di động trái phép, do hiện nay đa số du khách đều có thiết bị di động thông minh và có thể dễ dàng cài đặt các ứng dụng thanh toán do các tổ chức thanh toán ở nước ngoài cung cấp.

II. Các quy định pháp lý liên quan

1. Các quy định về quản lý ngoại hối

Theo các quy định tại Pháp lệnh ngoại hối ngày 13/12/2005 và Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh ngoại hối ngày 18/3/2013; Nghị định số 70/2014/NĐ-CP ngày 17/7/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Pháp lệnh Ngoại hối và pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh Ngoại hối quy định; Thông tư số 32/2013/TT-NHNN ngày 26/12/2013 của Thống đốc NHNN hướng dẫn thực hiện quy định hạn chế sử

dụng ngoại hối trên lãnh thổ Việt Nam, việc niêm yết, quảng cáo, báo giá, ghi giá hàng hóa, dịch vụ trên lãnh thổ Việt Nam phải thực hiện bằng đồng Việt Nam, mọi hành vi niêm yết, quảng cáo, ghi giá:.. hoặc các hành vi tương tự khác bằng các ngoại tệ đều vi phạm và bị xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực ngân hàng theo quy định hiện hành.

2. Các quy định về thanh toán qua POS

- Điều 27 Pháp lệnh ngoại hối quy định về phát hành và sử dụng thẻ thanh toán như sau:

"1. Trên lãnh thổ Việt Nam, người cư trú, người không cư trú là cá nhân có thẻ quốc tế được sử dụng thanh toán tại tổ chức tín dụng được phép và các đơn vị chấp nhận thẻ.

2. Các đơn vị chấp nhận thẻ chỉ được nhận thanh toán bằng đồng Việt Nam từ ngân hàng thanh toán thẻ".

- Điều 3 Thông tư số 19/2016/TT-NHNN ngày 30/6/2016 quy định về hoạt động thẻ ngân hàng (Thông tư số 19) quy định:

"15. Tổ chức thanh toán thẻ là tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài được thực hiện thanh toán thẻ theo quy định tại Điều 21 Thông tư này.

18. Đơn vị chấp nhận thẻ là tổ chức, cá nhân chấp nhận thanh toán hàng hóa, dịch vụ bằng thẻ theo hợp đồng thanh toán thẻ ký kết với tổ chức thanh toán thẻ.

25. Hợp đồng thanh toán thẻ là thỏa thuận bằng văn bản giữa tổ chức thanh toán thẻ với đơn vị chấp nhận thẻ hoặc với tổ chức thẻ quốc tế (nếu có) về việc thanh toán thẻ".

Như vậy, theo quy định tại khoản 15, khoản 18 Thông tư số 19 nêu trên thì để được chấp nhận thanh toán hàng hóa, dịch vụ bằng thẻ thông qua thiết bị chấp nhận thẻ tại điểm bán (POS), các cá nhân/tổ chức cần phải có hợp đồng thanh toán thẻ ký kết với tổ chức thanh toán thẻ là tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài được thực hiện cung ứng dịch vụ thẻ ghi trong Giấy phép do NHNN cấp.

- Điều 21 Thông tư số 19 quy định về các tổ chức được thanh toán thẻ:

"1. Ngân hàng thương mại, ngân hàng hợp tác xã, chi nhánh ngân hàng nước ngoài được thanh toán thẻ khi hoạt động cung ứng dịch vụ thẻ được ghi trong Giấy phép hoặc Giấy phép bổ sung, sửa đổi (nếu có) do Ngân hàng Nhà nước cấp.

2. Ngân hàng chính sách thanh toán thẻ theo quy định của Chính phủ và Thủ tướng Chính phủ.

3. Tổ chức thanh toán thẻ được phép hoạt động ngoại hối thì được cung ứng dịch vụ thanh toán thẻ có BIN do tổ chức thẻ quốc tế cấp".

- Khoản 7 Điều 8 Thông tư số 19 (được bổ sung tại Thông tư số 26/2017/TT-NHNN ngày 29/12/2017), quy định về các hành vi bị cấm như sau: "7.¹ ĐVCNT chuyển thiết bị chấp nhận thẻ, QR Code cho bên khác sử dụng; chấp nhận thanh toán thẻ mà không có hợp đồng thanh toán thẻ; sử dụng trái phép các thiết bị chấp nhận thẻ, QR Code của tổ chức thanh toán thẻ ở VN hoặc của TCTTT ở nước ngoài."

Do vậy, các đơn vị bán hàng không ký hợp đồng thanh toán thẻ với ngân hàng Việt Nam mà sử dụng POS của ngân hàng nước ngoài hoặc chấp nhận thanh toán thông qua dịch vụ thanh toán của bất kỳ ngân hàng nào ở nước ngoài sẽ bị xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực ngân hàng theo quy định hiện hành.

Về chế tài xử lý, theo quy định tại Nghị định số 96/2014/NĐ-CP ngày 17/10/2014 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tiền tệ và ngân hàng, việc các ĐVCNT sử dụng trái phép POS, QR Code như trên sẽ bị phạt tiền từ 50 triệu đồng đến 100 triệu đồng (điểm b khoản 6 Điều 28).

III. Xử lý của NHNN đối với hoạt động chấp chấp nhận thanh toán thẻ tại các cửa hàng phục vụ khách du lịch nước ngoài

(i) Đã chỉ đạo NHNN chi nhánh các tỉnh, thành phố báo cáo UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo các đơn vị chức năng liên quan trên địa bàn phối hợp với NHNN chi nhánh tỉnh, thành phố để tiến hành thanh tra, kiểm tra hoạt động của hệ thống cửa hàng này để xử lý triệt để vấn đề.

(ii) Phối hợp với các bộ, ngành nghiên cứu báo cáo, đề xuất các giải pháp để quản lý, xử lý đối với hoạt động cung cấp dịch vụ thanh toán trái phép cho khách du lịch nước ngoài trên lãnh thổ Việt Nam trình Thủ tướng Chính phủ. Ngày 14/7/2018, Văn phòng Chính phủ đã có Công văn số 6661/VPCP-KTTH thông báo ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Vương Đình Huệ về nội dung này.

(iii) Đề nghị Bộ Thông tin, Truyền thông nghiên cứu, có biện pháp quản lý hoặc chỉ đạo các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ Internet, viễn thông của Việt Nam có giải pháp để ngăn chặn các hoạt động thanh toán qua POS, QR Code thông qua môi trường Internet bất hợp pháp trên lãnh thổ Việt Nam.

(iv) Đã chủ động làm việc với tổ chức thẻ quốc tế UPI (tổ chức thẻ của TQ), Tập đoàn Tencent (cung cấp ứng dụng Wechat Pay tại TQ), Công ty Ant Financial Services Group (cung cấp ứng dụng Alipay tại TQ) để phối hợp quản lý, xử lý các chủ thẻ tại TQ (như: ngân hàng thanh toán thẻ, ĐVCNT,...) khi sử dụng POS của ngân hàng TQ hoặc ứng dụng AliPay, Wechat Pay để thực hiện thanh toán bất hợp pháp trên lãnh thổ Việt Nam. /

¹ Khoản này được bổ sung theo quy định tại khoản 2 Điều 1 của Thông tư số 26/2017/TT-NHNN sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 19/2016/TT-NHNN ngày 30/6/2016 của Quy định về hoạt động thẻ ngân hàng, có hiệu lực kể từ ngày 03 tháng 03 năm 2018.